



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 13 juin 2003

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Commerce international de marchandises du Canada, avril 2003.**

En avril, l'excédent commercial du Canada vis-à-vis de tous ses partenaires commerciaux a diminué pour une quatrième fois en six mois. Ce recul, le plus important dans le cas des exportations de marchandises depuis plus de deux ans, a touché presque uniquement les produits énergétiques. Les exportations de marchandises ont chuté de 4,5 % pour se chiffrer à 33,7 milliards de dollars, tandis que les importations ont reculé de 1,3 % pour atteindre 29,6 milliards de dollars.

2

- **Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, avril 2003**

Après un premier trimestre vigoureux, tous les indicateurs clés de l'activité manufacturière ont fléchi en avril. Des baisses d'activité observées dans de nombreuses branches du secteur de la fabrication expliquent en partie le recul de 3,4 % enregistré dans les livraisons des fabricants, qui ont atteint 43,0 milliards de dollars. Parallèlement, les stocks ont continué d'augmenter, tandis que les fabricants ont déclaré une huitième baisse consécutive de leurs commandes en carnet.

6

AUTRES COMMUNIQUÉS

Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres, mars 2003	12
Production de fruits et légumes, 2003 et 2002	12
Acier en formes primaires, données hebdomadaires, semaine se terminant le 7 juin 2003	12
Indices de prix des exportations et des importations, avril 2003	13

NOUVEAUX PRODUITS

CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS : 16 au 20 juin



COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

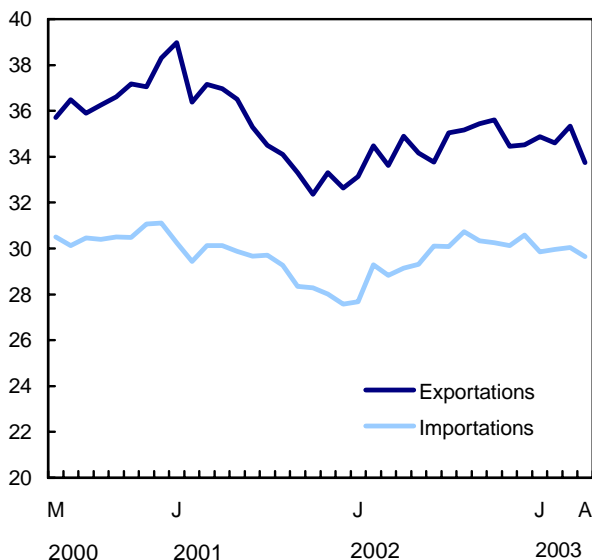
Commerce international de marchandises du Canada

Avril 2003.

En avril, l'excédent commercial du Canada vis-à-vis de tous ses partenaires commerciaux a diminué pour une quatrième fois en six mois. Ce recul, le plus important dans le cas des exportations de marchandises depuis plus de deux ans, a touché presque uniquement les produits énergétiques.

Exportations et importations

En milliards de dollars Données désaisonnalisées



Les entreprises canadiennes ont exporté des biens pour une valeur de 33,7 milliards de dollars, en baisse de 4,5 % par rapport à mars. Il s'agit de la plus forte diminution mensuelle observée depuis février 2001. Parallèlement, les importations ont reculé de 1,3 % pour atteindre leur plus faible niveau depuis 12 mois, soit 29,6 milliards de dollars.

En raison de ces variations, l'excédent commercial du Canada vis-à-vis de tous ses partenaires commerciaux a diminué et est passé de 5,3 milliards de dollars en mars à 4,1 milliards de dollars en avril, atteignant ainsi son plus bas niveau depuis décembre 2002. Ce recul de 1,2 milliard de dollars de l'excédent commercial est le plus important enregistré depuis juin 2002.

Note aux lecteurs

Le commerce de marchandises est une des composantes du compte courant de la balance des paiements du Canada, qui inclut également le commerce des services.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Les données fondées sur des documents de douane sont révisées chaque trimestre dans le cas de l'année de données précédente.

Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations, la présence de renseignements erronés dans les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction en fonction des variations saisonnières. Les données révisées peuvent être consultées dans les tableaux pertinents de CANSIM.

La quasi-totalité de la baisse des exportations de marchandises est attribuable aux exportations de produits énergétiques, dont les prix ont reculé après avoir atteint des niveaux parmi les plus élevés des deux dernières années.

Les exportations à destination des États-Unis, qui représentaient 83 % du total des exportations, ont chuté de 4,5 % en avril pour s'établir à 28,1 milliards de dollars. Il s'agit de la plus forte baisse mensuelle enregistrée depuis février 2001. Quant aux exportations destinées aux pays de l'Union européenne, elles ont diminué de 6,8 % pour se chiffrer à 1,8 milliard de dollars. Les exportations vers le Japon ont augmenté de 3,6 % pour atteindre 888 millions de dollars, tandis que les exportations à destination des autres pays de l'OCDE ont fait un bond de 7,0 % pour s'établir à 1,2 milliard de dollars.

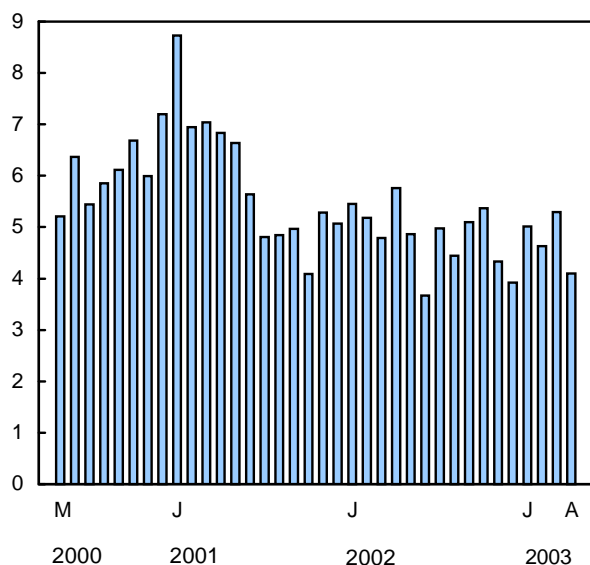
Les importations en provenance des États-Unis ont diminué de 0,8 % pour se chiffrer à 20,5 milliards de dollars. Ce recul explique la majeure partie de la baisse observée dans le total des importations. L'excédent commercial vis-à-vis des États-Unis a diminué de 1,1 milliard de dollars pour atteindre 7,6 milliards de dollars. Il s'agit d'un revirement presque complet par rapport à mars, lorsqu'on avait enregistré la plus forte augmentation de cet excédent depuis près d'un an.

Les importations provenant de tous les autres partenaires commerciaux du Canada, à l'exception des autres pays de l'OCDE, ont diminué en avril. Le déficit

commercial du Canada vis-à-vis des pays autres que les États-Unis est demeuré pratiquement inchangé au cours du même mois.

Solde commercial

En milliards de dollars



Le recul des exportations est le plus important que l'on ait observé depuis plus de deux ans

Le retour des beaux jours après une période plus froide que d'habitude dans l'Est de l'Amérique du Nord ainsi que la fin de la guerre en Irak ont réduit la pression à la hausse qui s'exerçait sur les prix des produits énergétiques au premier trimestre. En avril, les exportations de produits énergétiques ont chuté de 18,6 % pour atteindre 5,4 milliards de dollars, reculant ainsi pour la première fois, après avoir augmenté pendant quatre mois d'affilée.

La chute des exportations de pétrole brut a été le facteur à l'origine de plus du tiers de la diminution du total des exportations. Les exportations de pétrole brut ont atteint 1,6 milliard de dollars. Il s'agit d'un chiffre en baisse de 30,0 % par rapport au niveau record atteint en mars. Bien que les prix aient diminué en avril, la baisse des exportations de pétrole brut a été principalement attribuable à une diminution des quantités exportées.

Les exportations de produits du pétrole et du charbon ont chuté de 11,1 % pour se chiffrer à 996 millions de dollars, après avoir atteint des sommets durant trois mois consécutifs. Le prix du gaz naturel ayant chuté de près de 10 % par rapport à mars, les exportations de ce produit à destination des États-Unis ont reculé de 12,3 % en avril pour atteindre 2,5 milliards de dollars. Les exportations de

gaz naturel avaient augmenté de 46,4 % au cours des trois premiers mois de 2003. Mais en dépit du recul enregistré en avril, les exportations de gaz naturel sont restées supérieures de 57,6 % au niveau enregistré en avril 2002.

Les exportations de produits de l'automobile ont diminué de 2,6 % en avril pour s'établir à 7,3 milliards de dollars. Les exportations de pièces d'automobiles ont diminué de 6,2 % pour atteindre 2,2 milliards de dollars. La majeure partie de cette baisse est attribuable à un recul de la production observé en avril dans les usines d'assemblage aux États-Unis. Les exportations de ces voitures ont diminué de 2,9 % pour atteindre 3,6 milliards de dollars. Les exportations de voitures particulières, qui avaient pris de la vigueur au premier trimestre de 2003, ont fléchi en avril, en raison d'une hausse du chômage aux États-Unis, laquelle a fait faiblir la demande chez les consommateurs.

Les exportations de camions et d'autres véhicules automobiles ont reculé de 4,7 % pour se chiffrer à 1,4 milliard de dollars. La fin des arrêts de travail qui sont survenus en février et durant une partie de mars a ramené à son niveau normal la capacité de production de camions lourds en avril.

Les exportations de produits du secteur forestier ont diminué de 1,9 % en avril pour s'établir à 2,8 milliards de dollars. Les exportations de bois d'oeuvre et de produits de sciage ont reculé de 6,3 % pour se chiffrer à 1,2 milliard de dollars, en baisse pour un quatrième mois d'affilée. Les prix du bois d'oeuvre ont diminué graduellement au cours des 12 derniers mois, ayant reculé de près d'un tiers par rapport à avril 2002. Les États-Unis, qui est le principal pays importateur de bois d'oeuvre de résineux du Canada, ont vu leurs mises en chantier diminuer de 6,8 % pour atteindre le chiffre annualisé de 1,6 million.

Dans le plus important secteur d'exportation du Canada, soit celui des machines et de l'équipement, les exportations ont diminué de 0,5 % en avril pour se chiffrer à 7,7 milliards de dollars. Des reculs observés dans toutes les branches du secteur des machines et de l'équipement, allant de celles du matériel de bureau de technologie de pointe et du matériel de télécommunications à celles des machines industrielles et agricoles, ont effacé le seul point positif enregistré au chapitre des exportations, soit une augmentation des exportations d'aéronefs et d'autre matériel de transport. Ces exportations ont augmenté de 8,7 % pour s'établir à un peu moins de 2,0 milliards de dollars. Cette hausse s'explique par une progression de 10,8 % enregistrée dans les exportations d'aéronefs et de moteurs et de pièces d'aéronefs, dont la valeur a atteint 1,5 milliard de dollars.

Les exportations du secteur des biens industriels ont diminué de 0,6 % pour atteindre 5,6 milliards de

dollars. Des reculs observés dans les exportations de métaux et d'alliages et d'autres biens industriels ont plus que neutralisé les hausses enregistrées dans les exportations de minerais métalliques, de produits chimiques, de matières plastiques et d'engrais.

Les exportations de blé ont fait un bond de 37,7 % pour atteindre 204 millions de dollars, en dépit d'une forte concurrence de la part de la Russie et de l'Ukraine, qui sont des exportateurs de blé non traditionnels. Les exportateurs de blé du Canada ont eu à faire face à des subventions à l'exportation versées par des pays de l'Union européenne et à la menace d'imposition de droits compensateurs et antidumping par les États-Unis. En raison de cette situation, les exportations canadiennes de blé ont atteint un niveau inférieur de 29,7 % à celui enregistré en avril 2002.

Les exportations d'orge et de canola ont rebondi en avril, après avoir atteint un creux en mars. Les exportations d'orge ont plus que doublé (+163,0 %) pour atteindre 8 millions de dollars. Il s'agit d'un niveau qui est néanmoins bien inférieur à ceux enregistrés avant la sécheresse, lesquels se situaient autour de 100 millions de dollars. Quant aux exportations de canola, elles ont augmenté de 9,9 % pour se chiffrer à 113 millions de dollars, soit un montant correspondant à environ la moitié de celui atteint normalement en avril.

Les importations atteignent leur plus bas niveau depuis 12 mois

Dans le principal secteur d'importation du Canada, soit celui des machines et de l'équipement, les importations ont diminué de 3,6 % pour atteindre 8,2 milliards de dollars. Il s'agit du niveau le plus faible observé depuis mars 1998. Les importations d'autres machines, qui comprennent le matériel de technologie de pointe, ont diminué de 0,7 % pour s'établir à 3,8 milliards de dollars. Les importations d'aéronefs et d'autre matériel de transport ont diminué de 23,1 % en avril pour atteindre 902 millions de dollars. Les importations d'aéronefs et de moteurs et de pièces d'aéronefs ont reculé de 21,2 % pour atteindre un peu plus d'un demi-milliard de dollars.

Les importations de produits de l'automobile ont diminué de 2,6 % en avril pour se chiffrer à 6,6 milliards de dollars. Les importations de pièces de véhicules automobiles destinées aux usines d'assemblage canadiennes ont diminué de 4,2 % pour se chiffrer à 3,3 milliards de dollars. Le recul des importations de pièces reflète le fléchissement de la production déclaré par le secteur de l'automobile.

Les importations de voitures particulières ont chuté de 4,0 % pour atteindre 2,2 milliards de dollars. Ce recul s'explique par la diminution des ventes de voitures

observée en avril au Canada. Afin de composer avec des ventes en baisse et une augmentation des stocks, les fabricants ont réduit leurs importations, ainsi que leur production. À l'inverse de la tendance observée dans le cas des voitures particulières, les importations de camions et d'autres véhicules automobiles ont augmenté de 5,6 % pour atteindre 1,1 milliard de dollars, grâce à une progression des ventes intérieures de camions.

Les importations du secteur des biens industriels ont diminué de 2,3 % en avril pour se chiffrer à 5,5 milliards de dollars. Une baisse de 6,4 % observée dans les importations de produits chimiques et de matières plastiques, qui ont atteint 2,1 milliards de dollars, explique la majeure partie du recul enregistré dans ce secteur.

Les importations de biens de consommation ont augmenté de 0,9 % pour atteindre un sommet de 4,0 milliards de dollars. Des hausses enregistrées dans les importations de produits pharmaceutiques, de montres, d'articles de sport et de jouets ont neutralisé des reculs observés dans les importations d'imprimés, de téléviseurs, de radios, de matériel photographique et d'articles d'ameublement.

En avril, avec la fin du temps froid et la diminution des tensions au Moyen-Orient, les prix des principaux produits énergétiques ont diminué, après avoir atteint des niveaux inégalés en mars. Les raffineries canadiennes ont profité de la baisse des prix pour faire le plein de pétrole brut de la Mer du Nord. Les prix ayant diminué, l'augmentation des quantités a fait progresser les importations de produits énergétiques (+6,4 %), lesquelles ont atteint 2,2 milliards de dollars. Les importations de pétrole brut ont augmenté de 7,5 % pour se chiffrer à 1,6 milliard de dollars.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 226-0001, 226-0002, 227-0001, 227-0002, 228-0001 à 228-0003 et 228-0033 à 228-0040.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2201, 2202 et 2203.

Le numéro d'avril 2003 de *Commerce international de marchandises du Canada* (65-001-XIB, 14 \$ / 141 \$) paraîtra sous peu. Cette publication contiendra des tableaux ventilés par groupe de marchandises et par pays, sur une base douanière. Les données du compte courant (qui incluent les statistiques du commerce de marchandises, les opérations au chapitre des services, les revenus de placements et les transferts) sont publiées tous les trimestres dans *Balance des paiements internationaux du Canada*

(67-001-XIB, 29 \$ / 93 \$; 67-001-XPB, 38 \$ / 124 \$).
Voir *Pour commander les produits*.

Les données sur le commerce de marchandises peuvent être obtenues par télécopieur ou en version PDF le matin de la diffusion.

Pour plus de renseignements sur ces publications, communiquez avec Jocelyne Elibani au (613) 951-9647

ou composez sans frais le 1 800 294-5583. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Anne Couillard au (613) 951-6867, Division du commerce international.

Commerce de marchandises

	Mars 2003 ^f	Avril 2003	Mars 2003 à avril 2003	Avril 2002 à avril 2003	Janv. à avril 2002	Janv. à avril 2003	Janv.-avril 2002 à janv.-avril 2003	
données désaisonnalisées, en dollars courants								
	en millions de dollars		var. en %		en millions de dollars		var. en %	
Marchés principaux								
Exportations								
États-Unis	29 408	28 091	-4,5	-4,1	114 026	115 291	1,1	
Japon	857	888	3,6	5,0	3 214	3 622	12,7	
Union européenne	1 950	1 818	-6,8	-4,6	7 778	7 984	2,6	
Autres pays de l'OCDE ¹	1 143	1 223	7,0	17,1	4 068	4 058	-0,2	
Tous les autres pays	1 977	1 721	-12,9	-6,0	7 049	7 593	7,7	
Total	35 334	33 742	-4,5	-3,3	136 136	138 547	1,8	
Importations								
États-Unis	20 698	20 523	-0,8	-1,8	83 139	83 521	0,5	
Japon	999	917	-8,2	-10,1	3 786	3 750	-1,0	
Union européenne	3 207	3 055	-4,7	-1,3	11 250	12 412	10,3	
Autres pays de l'OCDE ¹	1 849	1 912	3,4	21,6	6 205	7 260	17,0	
Tous les autres pays	3 285	3 240	-1,4	23,1	10 578	12 564	18,8	
Total	30 038	29 646	-1,3	1,7	114 958	119 507	4,0	
Balance								
États-Unis	8 710	7 568	...	...	30 887	31 770	...	
Japon	-142	-29	...	...	-572	-128	...	
Union européenne	-1 257	-1 237	...	...	-3 472	-4 428	...	
Autres pays de l'OCDE ¹	-706	-689	...	...	-2 137	-3 202	...	
Tous les autres pays	-1 308	-1 519	...	...	-3 529	-4 971	...	
Total	5 297	4 094	...	...	21 178	19 040	...	
Groupes principaux de marchandises								
Exportations								
Produits de l'agriculture et de la pêche	2 509	2 524	0,6	-1,5	10 434	10 041	-3,8	
Produits énergétiques	6 652	5 415	-18,6	25,6	14 254	23 191	62,7	
Produits forestiers	2 835	2 781	-1,9	-14,0	12 867	11 418	-11,3	
Biens industriels	5 585	5 552	-0,6	-5,3	23 142	22 364	-3,4	
Machines et équipement	7 698	7 658	-0,5	-4,1	32 586	31 251	-4,1	
Produits de l'automobile	7 476	7 282	-2,6	-11,8	32 136	29 915	-6,9	
Autres biens de consommation	1 449	1 418	-2,1	-2,9	5 890	5 817	-1,2	
Transactions spéciales commerciales ²	654	660	0,9	-2,7	2 660	2 628	-1,2	
Autres ajustements de la balance des paiements	475	453	-4,6	-18,8	2 167	1 921	-11,4	
Importations								
Produits de l'agriculture et de la pêche	1 859	1 867	0,4	5,5	7 162	7 441	3,9	
Produits énergétiques	2 053	2 185	6,4	74,9	4 654	7 589	63,1	
Produits forestiers	259	255	-1,5	-5,2	1 014	1 038	2,4	
Biens industriels	5 606	5 475	-2,3	-2,7	22 512	22 797	1,3	
Machines et équipement	8 509	8 203	-3,6	-6,0	34 573	33 761	-2,3	
Produits de l'automobile	6 796	6 622	-2,6	-2,1	25 986	26 984	3,8	
Autres biens de consommation	3 970	4 005	0,9	7,3	14 963	15 883	6,1	
Transactions spéciales commerciales ²	457	494	8,1	1,6	2 023	1 872	-7,5	
Autres ajustements de la balance des paiements	530	540	1,9	4,7	2 074	2 144	3,4	

^f Données révisées

... N'ayant pas lieu de figurer.

¹ Comprend l'Australie, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie, la Pologne, la Corée du Sud, la Hongrie, la République tchèque et la Slovaquie.

² Particulièrement, les transactions de faible valeur, les coûts de réparation des équipements et les marchandises retournées vers le pays d'origine.

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Avril 2003

Après un premier trimestre vigoureux, tous les indicateurs clés de l'activité manufacturière ont fléchi en avril. Des baisses d'activité observées dans de nombreuses branches du secteur de la fabrication expliquent en partie le recul de 3,4 % enregistré dans les livraisons des fabricants, qui ont atteint 43,0 milliards de dollars. Les stocks ont continué d'augmenter, tandis que les fabricants ont déclaré une huitième baisse consécutive de leurs commandes en carnet. En raison de ces variations, le rapport des stocks aux livraisons, qui est un indicateur de la capacité des fabricants d'écouler leurs stocks, a augmenté et est passé de 1,43 en mars à 1,49 en avril, soit le niveau le plus élevé observé depuis décembre 2001.

La plupart des secteurs réduisent les livraisons en avril

Quinze des 21 grands groupes, qui représentent 68 % du total des livraisons, ont réduit leurs livraisons en avril, en raison d'une baisse marquée des prix des produits du pétrole et du charbon. De plus, le secteur de l'automobile a vu ses livraisons diminuer pour une deuxième fois en trois mois. Si l'on exclut le secteur des produits du pétrole et du charbon, lequel a subi l'effet de la baisse des prix, ainsi que les secteurs de l'automobile et des pièces de véhicules automobiles, dont les livraisons ont fluctué ces derniers mois, le total des livraisons a diminué de 1,5 % en avril.

Les reculs observés dans les livraisons du secteur des biens non durables ont été supérieurs aux baisses enregistrées dans les livraisons des fabricants de biens durables. La diminution des livraisons de produits du pétrole explique en partie le recul de 4,3 % enregistré dans les livraisons du secteur des biens non durables, dont la valeur a atteint 18,8 milliards de dollars. Il s'agit du niveau le plus faible observé depuis novembre 2002. Les livraisons de biens durables ont diminué de 2,7 % en avril pour se chiffrer à 24,2 milliards de dollars. Ce recul fait suite à un premier trimestre qui avait été relativement fort.

Les fabricants sont aux prises avec plusieurs circonstances particulières

L'impressionnante résistance dont le secteur canadien de la fabrication a fait montre depuis le début de 2002 va être mise à l'épreuve au cours des prochains mois. La récente appréciation du dollar canadien, ainsi que la faiblesse de l'économie américaine pourraient

Note aux lecteurs

Outre les estimations pour le mois en cours, les données des trois mois précédents sont également révisées régulièrement. Les facteurs qui entrent en ligne de compte pour la révision sont la réception tardive des données des entreprises, l'information erronée fournie précédemment, le remplacement des estimations par les chiffres réels (une fois disponibles) et les ajustements saisonniers. Veuillez consulter les tableaux de CANSIM pour obtenir des données révisées.

Le groupe des biens non durables comprend les secteurs de l'alimentation, des boissons et des produits du tabac, des usines de textiles, des usines de produits textiles, du cuir et des produits connexes, du papier, de l'impression et des activités connexes de soutien, des produits du pétrole et du charbon, des produits chimiques et des produits en caoutchouc et en plastique.

Le groupe des biens durables comprend les secteurs de l'habillement, des produits du bois, des produits minéraux non métalliques, des métaux de première transformation, des produits métalliques ouvrés, des machines, des produits informatiques et électroniques, du matériel, des appareils et des composants électriques, du matériel de transport, des meubles et des produits connexes et des activités diverses de fabrication.

Les **commandes en carnet** sont des commandes qui feront partie de livraisons futures si les commandes ne sont pas annulées.

Les **nouvelles commandes** représentent les commandes reçues, qu'elles soient livrées ou non pendant le mois en cours. Elles constituent la somme des livraisons pour le mois en cours et des variations en ce qui concerne les commandes en carnet. Certaines personnes interprètent les nouvelles commandes comme des commandes qui aboutiront à une demande future. Il ne s'agit pas de la bonne façon de faire, car les variables concernant les «nouvelles commandes» incluent les commandes qui ont déjà été livrées. La variation d'un mois à l'autre des nouvelles commandes peut être instable. C'est notamment le cas si la variation du mois précédent en ce qui a trait aux commandes en carnet est étroitement liée à la variation du mois en cours.

Toutes les commandes ne se transformeront pas en livraisons d'usines canadiennes, car des parties de contrats importants peuvent être données en sous-traitance à des fabricants d'autres pays.

toucher les fabricants qui dépendent des marchés d'exportation.

En outre, l'appréhension qui existait ces derniers mois au sujet d'une guerre en Irak a contribué à faire augmenter à des niveaux records les prix du pétrole et, par conséquent, la valeur des livraisons de produits du pétrole et du charbon, en raison de la hausse des prix. La guerre ayant pris fin rapidement, les prix du pétrole sont redescendus de façon importante, réduisant ainsi l'incidence des prix sur l'ensemble du secteur de la fabrication.

Bien que l'apparition du virus du SRAS (syndrome respiratoire aigu sévère) à Toronto ait eu un effet

important sur les secteurs des soins de santé et de l'hébergement, les répercussions de ce virus sur le secteur canadien de la fabrication semblent avoir été négligeables jusqu'à maintenant.

L'Ontario vient en tête des provinces ayant déclaré une baisse de leurs livraisons

En avril, sept provinces, l'Ontario en tête, ont déclaré une baisse de leurs livraisons. Des reculs observés dans les livraisons des secteurs de l'automobile et des pièces de véhicules automobiles ainsi que dans les livraisons de pétrole expliquent en partie la diminution de près d'un milliard de dollars (-4,0 %) des livraisons en Ontario.

Le recul observé dans les livraisons des secteurs de la fabrication de produits du pétrole et de produits chimiques explique en partie la diminution de 308 millions de dollars (-7,9 %) observée en avril dans les livraisons manufacturières de l'Alberta. Dans cette province, la valeur des livraisons a atteint 3,6 milliards de dollars, soit le niveau le plus faible enregistré depuis octobre 2002. Au Québec, les fabricants ont affiché un recul de leurs livraisons de 128 millions de dollars (-1,3 %). Cette baisse a été concentrée dans le secteur des produits du pétrole et du charbon.

Livraisons par province et pour les territoires

	Mars 2003	Avril 2003	Mars à Avril 2003
données désaisonnalisées			
	en millions de dollars		var. en %
Terre-Neuve-et- Labrador	182	185	1,4
Île-du-Prince-Édouard	108	107	-0,3
Nouvelle-Écosse	777	730	-6,0
Nouveau-Brunswick	1 194	1 092	-8,6
Québec	10 206	10 078	-1,3
Ontario	23 740	22 799	-4,0
Manitoba	982	995	1,3
Saskatchewan	615	623	1,2
Alberta	3 875	3 567	-7,9
Colombie-Britannique	2 808	2 792	-0,6
Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut	6	6	3,3

Le nombre d'emplois demeure inchangé en mai dans le secteur de la fabrication

Les effectifs du secteur de la fabrication sont restés pratiquement inchangés en mai, d'après les plus récents résultats de l'Enquête sur la population active. Le nombre d'emplois a légèrement fléchi en mai (-0,1 %), après avoir déjà diminué en avril (-0,3 %) et en mars (-1,6 %). Bien que le niveau de l'emploi soit resté

pratiquement inchangé en mai, les effectifs du secteur de la fabrication suivent une tendance à la baisse depuis août 2002, les fabricants ayant 65 000 (-2,7 %) employés de moins sur leurs listes de paie par rapport à cette période.

Les fabricants américains sont également touchés en avril

Aux États-Unis, l'activité manufacturière a reculé de 2,2 % en avril. Il s'agit de la baisse en pourcentage la plus marquée enregistrée au cours des 14 derniers mois. Le recul observé en avril a effacé toutes les progressions déclarées en mars (+1,6 %).

Un peu comme au Canada, la majeure partie du recul enregistré en avril aux États-Unis s'est concentrée dans les secteurs des biens non durables. Une baisse de 19,3 % des livraisons de produits du pétrole et du charbon explique en partie le recul de 3,5 % observé dans les livraisons du secteur des biens non durables. En avril, les fabricants de biens durables ont déclaré une diminution de leurs livraisons de 0,9 %, en raison d'une baisse des livraisons du secteur du matériel de transport.

L'industrie pétrolière enregistre le recul le plus marqué parmi d'autres secteurs

Les livraisons de produits du pétrole et du charbon ont plongé de 19,2 % en avril pour s'établir à 2,9 milliards de dollars, soit leur niveau le plus faible depuis novembre 2002.

Au cours des mois qui ont précédé la guerre en Irak, l'appréhension présente à l'échelle mondiale au sujet de l'approvisionnement adéquat en pétrole et en gaz a contribué à relever les cours du pétrole à des niveaux inégalés. Mais après la guerre menée par la coalition et la reprise de la production au Venezuela, les prix des produits du pétrole et du charbon ont reculé de 9,7 % en avril, entraînant ainsi une diminution appréciable de la valeur des livraisons.

Outre l'effet des prix, certains fabricants ont mentionné le fait que leurs usines ont été fermées temporairement en avril pour des travaux d'entretien annuels. D'autres fabricants ont fait état d'une diminution générale de la demande pour les produits pétroliers au cours du même mois. Tous ces facteurs expliquent en partie le recul marqué observé dans les livraisons en avril.

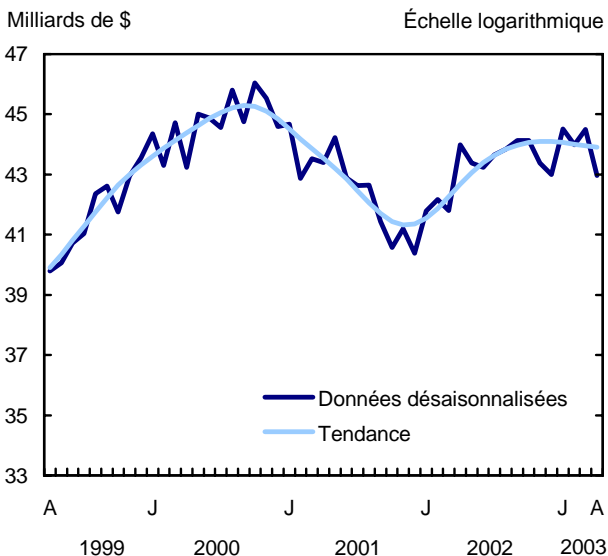
La production ralentit dans les secteurs de l'automobile et des pièces de véhicules automobiles

En avril, les fabricants de véhicules automobiles et de pièces ont réduit leurs livraisons. Les livraisons de pièces de véhicules automobiles ont chuté de 6,8 %

pour se chiffrer à 2,5 milliards de dollars, en baisse pour un troisième mois d'affilée. Un fléchissement de la demande pour les véhicules automobiles neufs aux États-Unis, doublé d'une accumulation des stocks, explique en partie le récent ralentissement observé dans les livraisons.

Les livraisons de véhicules automobiles ont diminué de 2,7 % en avril pour atteindre 5,5 milliards de dollars, perdant ainsi la moitié du terrain gagné en mars (+5,9 %). L'incertitude persistante en ce qui a trait à l'état de l'économie américaine, une diminution des ventes au détail de véhicules automobiles et l'énorme quantité d'automobiles neuves actuellement en circulation sont autant de facteurs à l'origine de la baisse des livraisons enregistrée en avril et de l'instabilité observée ces derniers mois. En dépit de la baisse déclarée en avril, les livraisons de véhicules automobiles pour les quatre premiers mois de 2003 ont augmenté de 0,5 % par rapport à la période correspondante en 2002.

Les baisses observées dans un grand nombre de secteurs ont fait reculer les livraisons en avril



Les secteurs des produits chimiques et des machines ont également déclaré une baisse de leurs livraisons en avril. Les livraisons de l'industrie chimique ont diminué de 3,5 % pour atteindre 3,3 milliards de dollars. Ce recul est la conséquence en partie de la baisse des prix des produits chimiques et du pétrole. Parallèlement, les livraisons du secteur des machines ont diminué de 4,3 % en avril pour se chiffrer à 1,9 milliard de dollars.

Les stocks augmentent pour un troisième mois de suite

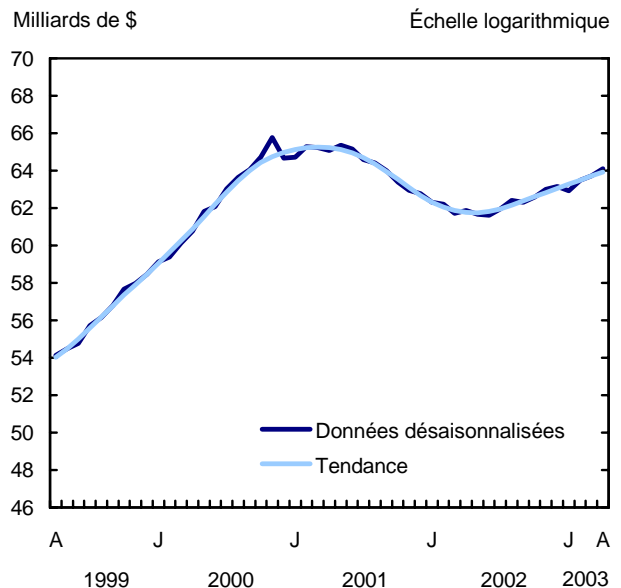
Les stocks de produits finis, qui suivent une tendance à la hausse depuis août 2002, ont fait augmenter le total des stocks de 0,6 % en avril. La valeur des stocks des fabricants a atteint 64,1 milliards de dollars en avril, soit le niveau le plus élevé enregistré depuis août 2001, alors que les économies étaient touchées par l'effondrement du secteur de la technologie de pointe et un ralentissement économique général.

Les stocks augmentent graduellement depuis l'été 2002. En avril, le niveau des stocks était supérieur de 4,0 % par rapport à la valeur enregistrée en juin 2002 (61,6 milliards de dollars), ce qui représente le creux le plus récent atteint par les stocks.

La valeur des stocks de produits finis est supérieure à 20 milliards de dollars

Les stocks de produits finis ont fait un bond de 1,2 % en avril pour atteindre 20,1 milliards de dollars, en hausse pour un troisième mois d'affilée. Le niveau de ces stocks n'est que légèrement inférieur à la valeur record enregistrée en juin 2001, soit 20,2 milliards de dollars. L'accumulation de stocks de produits finis observée ces derniers mois pourrait être le signe d'un fléchissement de la demande, attribuable en partie à l'incertitude qui persiste au sein de l'économie des États-Unis, principal partenaire commercial du Canada.

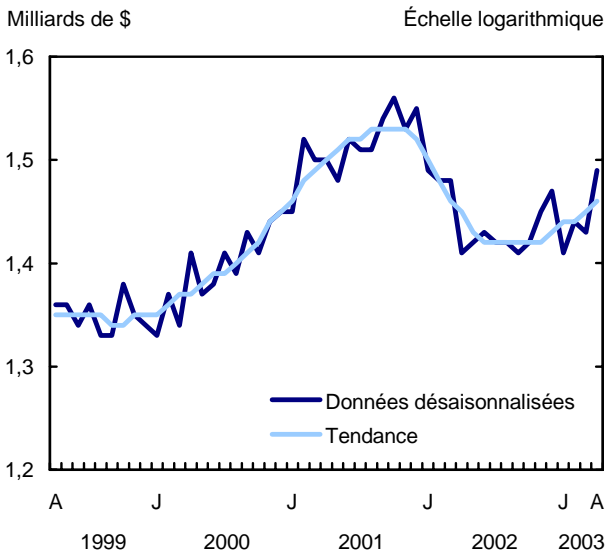
Les stocks continuent d'augmenter



Les fabricants ont également accru leurs stocks de biens en cours de fabrication, qui ont augmenté de 0,7 % pour atteindre 16,1 milliards de dollars. Quant au niveau des stocks de matières premières, il est resté pratiquement inchangé, se situant à 27,8 milliards de dollars.

En avril, on a enregistré des hausses des stocks dans de nombreux secteurs. Parmi les secteurs qui ont affiché les augmentations les plus importantes, celui des produits du pétrole et du charbon a déclaré des stocks d'une valeur de 1,7 milliard de dollars, en hausse 5,3 %. Ce niveau est le plus élevé enregistré dans ce secteur depuis septembre 2001. Les stocks du secteur des produits aérospatiaux et de leurs pièces ont augmenté de 1,0 % en avril pour atteindre 8,0 milliards de dollars, principalement en raison d'un bond enregistré dans les stocks de produits finis. Parallèlement, l'incertitude présente au sein du secteur de l'automobile a contribué à faire augmenter de 3,8 % les stocks de pièces de véhicules automobiles. Les stocks de ce secteur suivent une tendance à la hausse depuis janvier 2002.

Le rapport des stocks aux livraisons atteint sa valeur la plus élevée des 16 derniers mois



Le rapport des stocks aux livraisons monte en flèche en avril

Des stocks en hausse et un recul marqué des livraisons ont fait progresser le rapport des stocks aux livraisons à 1,49, soit la valeur la plus élevée observée depuis décembre 2001 (1,55). Le rapport des stocks aux livraisons est demeuré relativement stable à environ 1,43 au premier trimestre. La hausse

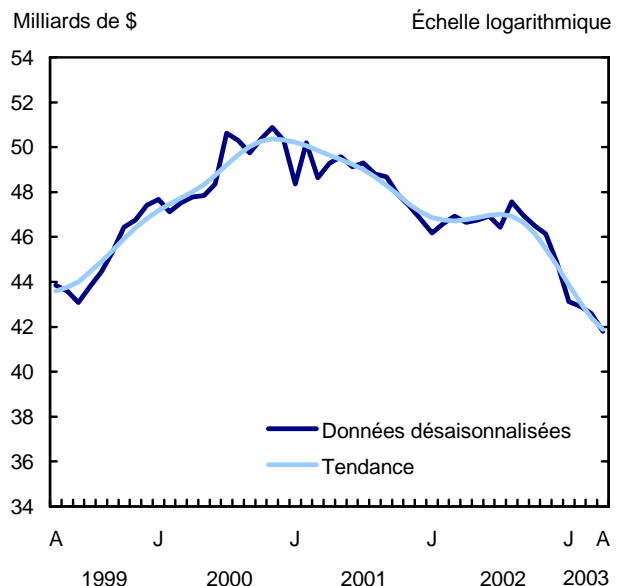
de ce rapport indique que les fabricants éprouvent une certaine difficulté à écouler leurs stocks, en raison d'un fléchissement de la demande.

La valeur plus élevée des stocks de produits finis a contribué à faire augmenter le rapport des stocks de produits finis aux livraisons, qui est passé de 0,45 en mars à 0,47 en avril. Ce rapport est à son niveau le plus élevé depuis le ralentissement économique de 2001. Il représente une mesure clé du temps qu'il faudrait pour épuiser les stocks de produits finis au rythme actuel des livraisons.

Les commandes en carnet reculent pour un huitième mois d'affilée

Les commandes en carnet, qui ont reculé de 1,9 % en avril pour atteindre 41,8 milliards de dollars, sont en baisse depuis l'été 2002. Cette diminution reflète l'inquiétude exprimée par les fabricants lors de l'Enquête sur les perspectives du monde des affaires qui a été menée en avril. Au cours du même mois, 26 % des fabricants ont indiqué que le niveau de leurs commandes en carnet était inférieur à la normale. L'incertitude au sujet des commandes a été accentuée principalement par les avis exprimés dans les secteurs du matériel de transport, des produits informatiques et électroniques et des métaux de première transformation.

Les commandes en carnet continuent de diminuer



L'instabilité qui se poursuit dans le secteur de l'aviation à l'échelle mondiale a encore fait diminuer les commandes en carnet du secteur des produits

aérospatiaux et de leurs pièces. Ces commandes ont diminué de 3,7 % en avril pour atteindre 13,2 milliards de dollars. Il s'agit d'un dix-neuvième recul d'affilée dans le cas des commandes en carnet de l'industrie aérospatiale.

Des secteurs qui ont également déclaré une baisse des commandes en carnet en avril, il y a ceux des produits informatiques et électroniques (-3,6 %), des machines (-1,7 %) et des produits métalliques ouvrés (-4,0 %).

Les nouvelles commandes diminuent en avril

Après trois hausses consécutives, les fabricants ont déclaré une baisse des nouvelles commandes en avril. De nombreux secteurs ont enregistré des reculs dans les nouvelles commandes, dont la valeur totale a diminué de 4,5 % pour atteindre 42,2 milliards de dollars, soit la valeur la plus faible observée depuis décembre 2002. La baisse enregistrée en avril est attribuable principalement à un recul des commandes des secteurs des machines, des produits informatiques et électroniques et des pièces de véhicules automobiles.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 304-0014 et 304-0015.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2101.

Le numéro d'avril 2003 de la publication *Enquête mensuelle sur les industries manufacturières* (31-001-XIF, 15 \$ / 147 \$) paraîtra sous peu. Voir *Pour commander les produits*.

Des données sur les livraisons par province plus détaillées que celles publiées normalement sont disponibles sur demande.

Toutes les données sont étalonnées d'après les données de l'Enquête annuelle des manufactures de 1998.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*manufact@statcan.ca*). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Claude Bilodeau au (613) 951-9833 (*bilocla@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie.

□

Livraisons, stocks et commandes de toutes les industries manufacturières

	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes		Rapport des stocks aux livraisons
données désaisonnalisées									
	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	
Avril 2002	43 982	5,2	61 861	0,2	46 641	-0,6	43 693	3,7	1,41
Mai 2002	43 380	-1,4	61 657	-0,3	46 761	0,3	43 500	-0,4	1,42
Juin 2002	43 228	-0,3	61 612	-0,1	46 933	0,4	43 400	-0,2	1,43
Juillet 2002	43 649	1,0	61 958	0,6	46 440	-1,1	43 156	-0,6	1,42
Août 2002	43 851	0,5	62 407	0,7	47 556	2,4	44 968	4,2	1,42
Septembre 2002	44 134	0,6	62 320	-0,1	46 963	-1,2	43 541	-3,2	1,41
Octobre 2002	44 132	0,0	62 580	0,4	46 491	-1,0	43 660	0,3	1,42
Novembre 2002	43 385	-1,7	62 989	0,7	46 127	-0,8	43 021	-1,5	1,45
Décembre 2002	42 998	-0,9	63 161	0,3	44 820	-2,8	41 690	-3,1	1,47
Janvier 2003	44 520	3,5	62 929	-0,4	43 123	-3,8	42 823	2,7	1,41
Février 2003	43 991	-1,2	63 490	0,9	42 903	-0,5	43 771	2,2	1,44
Mars 2003	44 494	1,1	63 730	0,4	42 588	-0,7	44 180	0,9	1,43
Avril 2003	42 975	-3,4	64 101	0,6	41 798	-1,9	42 185	-4,5	1,49

Toutes les industries manufacturières, sauf celles des véhicules automobiles, des pièces et des accessoires

	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes		
données désaisonnalisées									
	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	
Avril 2002	35 103	3,4	58 431	0,1	44 970	-0,7	34 774	1,5	
Mai 2002	35 058	-0,1	58 179	-0,4	45 046	0,2	35 135	1,0	
Juin 2002	34 865	-0,6	58 174	0,0	45 234	0,4	35 052	-0,2	
Juillet 2002	34 846	-0,1	58 383	0,4	44 707	-1,2	34 319	-2,1	
Août 2002	35 261	1,2	58 914	0,9	45 663	2,1	36 218	5,5	
Septembre 2002	35 787	1,5	58 808	-0,2	44 932	-1,6	35 056	-3,2	
Octobre 2002	35 834	0,1	59 130	0,5	44 532	-0,9	35 434	1,1	
Novembre 2002	35 260	-1,6	59 403	0,5	44 195	-0,8	34 923	-1,4	
Décembre 2002	35 740	1,4	59 410	0,0	42 967	-2,8	34 511	-1,2	
Janvier 2003	36 284	1,5	59 376	-0,1	41 307	-3,9	34 624	0,3	
Février 2003	35 909	-1,0	59 910	0,9	41 121	-0,4	35 724	3,2	
Mars 2003	36 121	0,6	60 239	0,6	40 860	-0,6	35 860	0,4	
Avril 2003	34 941	-3,3	60 600	0,6	40 114	-1,8	34 194	-4,6	

AUTRES COMMUNIQUÉS

Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres

Mars 2003

Il est maintenant possible d'obtenir les données de mars sur les panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0002.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2141.

Le numéro de mars 2003 de *Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres*, vol. 39, n° 3 (36-003-XIB, 5 \$ / 47 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*manufact@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Production de fruits et légumes

2003 et 2002 (données révisées)

Selon la dernière enquête sur les fruits et légumes, les agriculteurs canadiens ont indiqué qu'ils prévoient consacrer une moins grande superficie à la production de fruits cette année.

Toutefois, l'enquête indique également que les intentions d'ensemencement légumier ont augmenté, particulièrement pour deux grandes cultures, soit celle du maïs sucré et celle des carottes.

Selon l'enquête, les producteurs prévoient consacrer 244 000 acres à la production de fruits, en faible baisse par rapport à 2002. Les producteurs de légumes prévoient semer 291 000 acres de cultures variées, en hausse de 5 %.

Statistique Canada réalise l'Enquête sur les fruits et légumes deux fois l'an et publie des renseignements sur les principales cultures de fruits et de légumes produites au Canada. Les estimations publiées en juin fournissent des renseignements sur les intentions d'ensemencement, tandis que celles publiées en février

sont une estimation de la superficie réelle cultivée et récoltée.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 001-0009, 001-0012 et 001-0013.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3407 et 3411.

Le numéro de juin 2003 de la publication *Production de fruits et légumes* (22-003-XIB, 23 \$ / 46 \$) paraîtra sous peu. Une version imprimée est également offerte sur demande à un coût différent. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Brent Wilson au (613) 951-1255, Division de l'agriculture. ■

Acier en formes primaires, données hebdomadaires

Semaine se terminant le 7 juin 2003 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 7 juin a atteint 304 263 tonnes métriques, en hausse de 0,9 % par rapport à la production de 301 493 tonnes de la semaine précédente, mais en baisse de 8,2 % comparativement à la production de 331 612 tonnes de la semaine correspondante en 2002.

Le total cumulatif au 7 juin était de 6 900 372 tonnes, en baisse de 4,2 % comparativement aux 7 201 939 tonnes produites au cours de la même période en 2002.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2131.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*manufact@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Indices de prix des exportations et des importations

Avril 2003

Il est maintenant possible de d'obtenir les données sur les indices de prix pour les exportations et les importations (1997=100) à pondération courante et à pondération fixe sur la base de la balance des paiements. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1997 à avril 2003 et sont établis pour les cinq sections de produits et les groupes principaux de produits (62 pour les exportations et 61 pour les importations).

Il est également possible de consulter les données sur les indices de prix pour les États-Unis (1997=100) à pondération courante et à pondération fixe sur base douanière. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1997 à avril 2003. Les indices pour les dix sections de la Classification type du commerce international pour tous les pays et pour les États-Unis sont également compris avec ces indices de prix.

Des indices sur base douanière établis pour les cinq sections de produits et les groupes principaux de produits sont aussi offerts sur commande spéciale.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 228-0001, 228-0003 et 228-0033 à 228-0040.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2201, 2202 et 2203.

Le numéro d'avril 2003 de la publication *Commerce international de marchandises du Canada* (65-001-XIB, 14 \$ / 141 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jocelyne Elibani au (613) 951-9647 ou composez sans frais le 1 800 294-5583, Division du commerce international. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Infomat, revue hebdomadaire, 13 juin 2003
Numéro au catalogue : **11-002-XIF** (3 \$/109 \$).

Infomat, revue hebdomadaire, 13 juin 2003
Numéro au catalogue : **11-002-XPB** (4 \$/145 \$).

Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel, septembre 2002, vol. 54, n° 9
Numéro au catalogue : **26-006-XPB** (19 \$/186 \$).

Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel, octobre 2002, vol. 54, n°10
Numéro au catalogue : **26-006-XPB** (19 \$/186 \$).

Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres, mars 2003, vol. 39, n° 3
Numéro au catalogue : **36-003-XIB** (5 \$/47 \$).

Statistiques des prix des immobilisations, quatrième trimestre de 2002, vol. 18, n° 4
Numéro au catalogue : **62-007-XPB** (24 \$/79 \$).

Indices des prix de l'industrie, avril 2003, vol. 29, n° 4
Numéro au catalogue : **62-011-XIF** (17 \$/163 \$).

Indices des prix de l'industrie, avril 2003, vol. 29, n° 4
Numéro au catalogue : **62-011-XPB** (22 \$/217 \$).

Ventes de véhicules automobiles neufs, avril 2003, vol. 75, n° 4
Numéro au catalogue : **63-007-XIB** (13 \$/124 \$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette et -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander les produits par téléphone :

Ayez en main : • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.


Au Canada et aux États-Unis, composez :	1 800 267-6677
Pour les autres pays, composez :	1 613 951-7277
Pour envoyer votre commande par télécopieur :	1 877 287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte :	1 800 700-1033

Pour commander par la poste, écrivez à : Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet : écrivez à order@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF (Anglais) 11-010-150-03040003



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 6 juin 1997
Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué un voyage moyen de déplacement au travail sans les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice des offres d'emploi, mai 1997 10
- Emplois sur les équipements à court terme 10
- Aides en termes positifs, septembre terminant le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2003. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.

CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS : 16 AU 20 JUIN

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
16	Enquête nationale longitudinale sur les enfants et les jeunes : défis de la fin de l'adolescence	2000-2001
17	Bilan des investissements internationaux	Premier trimestre de 2003
17	Financement des petites et moyennes entreprises	2001
18	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	Avril 2003
18	Finances des administrations publiques: recettes, dépenses et surplus	2002-2003
19	Voyages entre le Canada et les autres pays	Avril 2003
19	Enquête sociale générale : vieillissement et soutien social	2002
19	Les taux de faible revenu chez les immigrants	1980 à 2000
20	Indice des prix à la consommation	Mai 2003
